
MONTREAL – Reunión conjunta de la Junta Directiva de la ICANN y el NCSG
Martes, 5 de noviembre de 2019 – 08:30 a 09:30 EDT
ICANN66 | Montreal, Canadá

MATTHEW SHEARS: Bienvenidos a la reunión conjunta entre la junta directiva de la ICANN y el NCSG, NCUC y NPOC.

No tenemos micrófono en el público, vamos a presentarnos los de la mesa, tenemos una pregunta primero de parte de la junta, después vamos a ver que piensan sobre este tema de parte de ustedes y qué preguntas tienen ustedes.

Milton, quiere comenzar y presentarse.

MILTON MUELLER: Soy Milton Mueller, buenos días, del instituto de tecnología de Georgia en el proyecto de gobernanza de Internet.

KATHRYN KLEIMAN: Kathryn Kleiman de la Universidad de Washington.

OTRO ORADOR: De la Universidad de Michigan, Facultad de Derecho.

BECKY BURR: Becky Burr, Junta.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

STEPHANIE PERRIN: Stephanie Perrin, presidenta del NCSG.

TATIANA TROPINA: Tatiana Tropina, miembro de la NCSG.

RAFIK DAMMAK: Rafik Dammak, Representante ante el Consejo de la GNSO, del NCUC.

MAARTEN BOTTERMAN: Maarten Botterman, de la Junta.

LEÓN SÁNCHEZ: León Sánchez, de la Junta.

GORAN MARBY: Goran Marby, organización de la ICANN.

JUAN MANUEL ROJAS: Juan Manuel Rojas, NPOC.

SARAH DEUTSCH: Sarah Deutsch, junta de la ICANN.

CHRIS DISSPAIN: Chriss Disspain, junta de la ICANN.

AVRI DORIA: Avri Doria, junta de la ICANN.

MATTHEW SHEARS: Me gustaría tener aquí una conversación, escuchar de ustedes que no están en la mesa, les pido disculpas por no tener lugar para todos. Pero si quieren hablar, por favor levanten la mano.

Bienvenido, Cherine.

Becky, ¿quiere usted plantear la pregunta de la junta?

BECKY BURR: Como ustedes saben, adoptamos el plan estratégico quinquenal para el período 21-25 que entra en vigencia el primero de julio del 2020. Y junto con eso el plan operativo y financiero para esos respectivos años.

También estamos trabajando para mejorar el modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN, un tema que tocaremos varias veces en la semana. Estos planes se combinan para hacer la hoja de ruta de los próximos años. La junta trabajó mucho para determinar si tenemos ya los bloques constitutivos que nos permitirían ejecutar estos planes con éxito. En Marrakech hablamos con la comunidad sobre las relativas responsabilidades hacia este éxito, el rol de la junta, cuál es, para la implementación del plan y los planes relacionados, las responsabilidades de la organización y las de la comunidad.

Digo que en todos los casos la idea es alinear el trabajo con los planes estratégicos y verificar si nuestro trabajo sigue las mismas líneas.

Hoy, a la mañana, queremos hablar con ustedes, hablaremos con todas las unidades constitutivas, las SO y las AC en el día de las unidades constitutivas para conversar sobre esto que hemos propuesto, las responsabilidades de la organización, de la junta y de la comunidad.

Cherine, ¿quiere agregar algo?

CHERINE CHALABY: No sé si usted se ocupará, pero me parece que sería interesante ver las sugerencias.

BECKY BURR: Es que no tengo las diapositivas. Si usted quiere hacerlo me parece bien.

CHERINE CHALABY: Bueno, de acuerdo.

Comenzamos este tema a conversarlo en Kobe. Cada unidad nos dio ideas constitutivas que sintetizamos. Creo que las enviamos por email, no sé si las tienen todas, de todas formas, son tres o cuatro ideas para la junta, la organización y la comunidad.

Son sugerencias de ustedes, y aquí queremos comprobar si están de acuerdo con ellas y cómo las ejecutamos, si les parece las vemos en unos solo tres, cuatro minutos y después hablamos.

Entonces, sus sugerencias respecto de la implementación de estos planes exitosamente, ustedes dijeron que la junta tenía que hacer cinco acciones, la primera demostrar y defender esta nueva visión de la ICANN, porque todos armamos el plan estratégico y todos aprobamos que la ICANN es la defensora campeona de la internet abierta y global y custodio de los identificadores únicos.

Bueno, qué se hace para lograr este objetivo, ustedes deben comprender que hay que demostrarlo.

El segundo aspecto es que hay cinco objetivos en el plan estratégico, ¿qué hará la junta para alinear el trabajo con los cinco objetivos estratégicos?

Becky les contará que en su rol del BGC hemos enviado instrucciones a todos los comités para que sus trabajos estén alineados, es el primer paso del proceso.

Luego, nuestra responsabilidad desde la junta es involucrar a todas las partes para la implementación exitosa. Estamos teniendo precisamente para ello esta sesión.

Otra cosa es que no alcance a implementarlo, la junta, nos dijeron, tiene la responsabilidad de recibir la implementación de los tres planes y esa es la responsabilidad que encomendamos.

Y por último, tenemos que garantizar que el nuevo plan estratégico sea un documento vivo, que no quede en un cajón y que se encuentre un mecanismo, una forma de trabajar con la comunidad, para que

intervalos regulares la comunidad pueda ajustar el plan estratégico de ser necesario.

Esas son las cinco cosas que ustedes le piden a la junta. Además, claramente ustedes han dicho que la organización tiene que ser el gestor, el administrador de la implementación y nada más. Como es un gran proyecto, le piden a la organización que gestione la implementación. A través de esta función, deberá la organización presentar los detalles, un plan y el liderazgo adecuado.

Considerando que uno de los objetivos estratégicos es mantener la sustentabilidad financiera, la organización tiene que mantener un control de los gastos para garantizar esta estabilidad, además ustedes dijeron que la organización debe relacionarse con otros socios como los RIRs, el IETF para lograr el objetivo común de la seguridad, porque ustedes reconocen que es algo que no podemos hacer solos.

El número cuatro, ustedes dijeron que la organización tiene que proporcionar los recursos necesarios para anticipar, entender y responder los cambios en el entorno global regulatorio legislativo. Ustedes nos dijeron que no tenemos que llegar tarde como pasó con el GDPR y tratar de estar siempre poniéndonos a la par, sino anticipar. A través de la contribución de recursos, alianzas con socios, lo que fuere para anticiparnos.

Cinco, y quedan dos, asegurarse que el presupuesto sea un subgrupo de los presupuestos quinquenales, no de manera individual.

Y, por último, le piden a la organización que le dé a la comunidad y a todos, un informe de avances regular de la implementación de los planes. Entonces, ustedes son el gestor, ustedes dan los informes y los recursos y nosotros lo hacemos.

Y luego, para la comunidad, ustedes sugieren las siguientes acciones, en este caso, ustedes se dicen a ustedes mismos: hay que garantizar que la comunidad tenga un compromiso amplio con la nueva visión y con el nuevo plan estratégico. Muchas veces los planes estratégicos se desarrollan y se olvidan, ¿recuerdan ustedes cuáles fueron los objetivos del plan estratégico anterior? Casi nadie lo hace, y si mañana les pregunto sobre los objetivos estratégicos actuales, probablemente los hayan olvidado. Entonces si no hablamos entre nosotros, y si no hacemos lo que decimos, lo olvidamos.

Además, ustedes dijeron que cada unidad constitutiva tiene que alinear su trabajo con los cinco objetivos estratégicos que están en pantalla.

Tres, procurar comprometerse y ejecutar con éxito el plan de trabajo para mejorar la efectividad del modelo de múltiples partes interesadas. Esto tuvo bastante resistencia porque la gente pensó que podía haber resistencia a nuestro propio ADN y a la gente esto no le gusta, pero en este momento todavía no estamos desarrollando soluciones, solo decimos que necesitamos algún tipo de abordaje a una solución.

Hay resistencia incluso actualmente, ni hablar más adelante cuando hablemos de la solución para la implementación. Nosotros o bien nos comprometemos y creemos que el modelo tiene que cambiar, que es

una de las premisas de la transición, nos comprometimos en su momento a mejorar y a hacer evolucionar el modelo.

Bueno, esta es la oportunidad, ¿qué estamos haciendo al respecto? Ahora bien, ustedes como comunidad reconocen que hay que hacerlo.

Cinco, hay que estar actualizados con todas las fuerzas que impactan a la ICANN, ¿por qué? Porque si somos serios a la hora de mantener el plan estratégico como un documento vivo y revisarlo periódicamente, la comunidad tiene que dar su input, que es esencial, para eso hay que conocer las fuerzas externas.

Y, por último, como comunidad debemos ser más productivos, por ejemplo, para poder trabajar. No hablé de la priorización, pero sin duda esto es importante, aumentar el pool de voluntarios es importante, dar recomendaciones oportunas y efectivas y promover el reconocimiento de que los recursos de ICANN son limitados y hay que hacer un uso eficiente.

Bueno, esto es todo lo que ustedes nos dijeron, son todas ellas afirmaciones muy poderosas, cada una per se, pero bueno, con esto me detengo.

Becky, la escuchamos.

BECKY BURR:

Bueno, nuestra intención aquí es saber de ustedes, esperamos haber hecho una buena síntesis de lo que nos dijeron y a ver cómo podemos trabajar juntos para implementar.

MATTHEW SHEARS: Si les parece le voy a dar la palabra a Stephanie para que haga sus comentarios.

STEPHANIE PERRIN: Les pido disculpas por estornudar, tengo el resfrío habitual de la ICANN, no le echo la culpa al avión esta vez, porque aquí hace mucho frío.

Aquí estamos haciendo lo mejor para replicar la conducta de responsabilidad. Entonces lo que hablaremos hoy, a la tarde, es una propuesta de código de ética que la gente no ha visto, nosotros tenemos un acta constitutiva, una carta orgánica que es muy clara, que dice cuál es nuestro rol en el grupo.

Representamos a las partes no comerciales y tenemos un proceso de selección muy cuidadoso. Tenemos que tener métricas para garantizar que se adhiere a estos principios que tenemos en la carta orgánica que defienden la privacidad, luchamos por la libertad de expresión, los derechos humanos, la accesibilidad de los nombres de dominios para todos para que la internet sea abierta y accesible para todos.

Bueno, ¿qué métricas usamos? En este momento no tenemos métricas, tenemos un abordaje abierto a todos cuando la gente se une al grupo y también a lo que hace a los puestos. Con respecto a las métricas entonces van a venir, tenemos que acordar cuáles van a ser.

Este código de ética que voy a proponer, bueno la gente se pregunta por qué, ya tenemos las normas de conducta, de ninguna manera, como

administradores se supone que nos sentimos que debemos tener responsabilidad por los recursos que hemos recibido para viajar, para apoyo del personal, pero no tengo mecanismos para controlar el uso de esos recursos.

Si hay alguien en este momento que está recorriendo Montreal, visitando como turista, y mañana hay que comprometerse con alguna afirmación, no hay procedimiento para controlar ese tipo de cosas, y eso es algo que tenemos que rectificar en los próximos meses, si es que tenemos el acuerdo. Me parece que nadie puede estar en desacuerdo con esto.

Si no hacemos este trabajo, ¿para qué vienen a la ICANN? Si no vienen para participar en la GNSO para contribuir y trabajar, por supuesto no se puede tratar todos y cada uno de los temas, pero esa es la misión, ese tipo de métricas estamos procurando encontrar, nos está llevando un poco de tiempo, pero bueno, por lo menos como yo lo veo como anhelamos mapear sus acciones sugeridas, esta es una prioridad y las siguientes las veremos después.

Así que ahora me detengo y me gustaría saber si tienen comentarios. ¿No? Farzi.

FARZANEH BADI:

Soy miembro de la NCSG, Farzaneh Badii. Quiero hablar en general del abordaje. Cómo ustedes llegaron a este plan estratégico, desde el marco de lo que la comunidad les dijo a ustedes, a la junta.

Mi crítica en ese sentido, de este abordaje, es que nosotros estábamos en nuestros silos, el NCSG, el grupo de partes interesadas no comerciales, ustedes fueron por estos distintos grupos de apoyo y comités asesores y les preguntaron qué pensaban y no todos estuvieron de acuerdo sobre todos los aspectos y yo esto se los envié.

Entonces, creo que la síntesis es coherente, hay cohesión, no falta nada, pero eso no significa que todos estemos de acuerdo, que todos los miembros del comité hayamos expresado nuestro acuerdo sobre las acciones que les dijeron.

Básicamente, algunas partes de la comunidad lo querían, por ejemplo, trabajar sobre la efectividad del modelo de múltiples partes interesadas. Algunos de nosotros pensamos que está funcionando pero que hay que mejorarlo nada más.

A ver, yo no tengo nada que comentar sobre el plan estratégico en sí, pero si quiero que quede claro que preferiría que se mejore el abordaje para procurar los comentarios de la comunidad, porque si se les hablas desde vuestros respectivos silos, si hay contradicciones, bueno no sé cómo lo van a resolver.

Y además, no se puede definir esto como un comentario cohesivo de la comunidad. Porque hay muchos en la comunidad que quizás tengan una visión distinta, gracias.

CHERINE CHALABY:

Muchas gracias por su comentario.

Dos cosas, por un lado, ponemos el plan estratégico y, por otro lado este tema de la preparación para la implementación del plan estratégico, porque usted mencionó ambos y recibimos comentarios sobre ambos. Con respecto al plan estratégico, este es un ejercicio que se hizo a lo largo del año, abierto a la comunidad, estuvo varias veces abierto a comentarios públicos, recibimos muchos comentarios, hubo una sesión pública, creo que la comunidad en general entonces aquí participó.

Con respecto a esto, usted tiene razón. La discusión se dio en cada una de las unidades constitutivas distintas y la gente dio comentarios distintos. Y las síntesis que les mandamos a ustedes fue decirles: miren gente, sí, nosotros recibimos comentarios de distintas personas, estas no son nuestras sugerencias, vienen de la comunidad y de otras partes interesadas, esto lo consolidamos, qué piensan, en eso estamos ahora.

Entonces su punto, tomamos nota, por supuesto, y eso es lo que esperamos, que nos comenten y nos digan bueno esto está bien, esto está mal, esto no es lo que queremos, esto sí, etc. Y así podremos trabajar y seguir mejorando.

Esta no es la última parada en el camino. Lo que usted básicamente entenderá es que todos los planes tendrán que entrar en vigencia el 1 de julio, entonces tenemos unos cuantos meses para prepararnos, así que podemos continuar en esta preparación todos juntos y ver qué hacer. Muchas gracias.

MATTHEW SHEARS: Creo que tenemos una buena oportunidad para volver a analizar estos procesos a medida de que vamos viendo el plan estratégico. Vamos a tomar este comentario y vamos a trabajar entonces en ese sentido.

TATIANA TROPINA: Quiero hacer dos preguntas. Primero, Cherine, quisiera aclarar, ¿qué quiere decir usted cuando dice cambio en el ADN? ¿Está hablando de silos? ¿De qué tipo de ADN está hablando, está hablando de estructuras?, ¿de percepciones? Porque cuando hablamos de cambios fundamentales en el ADN, para mí esto podría ser también afectar las estructuras actuales y revisarlas al final. Ahora mismo el modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN está basado en esas estructuras precisamente, es la legitimidad de ese modelo.

Segundo, quiero hacer un comentario sobre si este proceso, del modelo de múltiples partes interesadas, digamos funciona en ese sentido. Me cuesta entender por qué era necesario y por qué está siendo tratado como algo revolucionario, porque una vez que uno empieza en este sentido ve que es algo que ya fue cubierto por varios esfuerzos de la comunidad de los últimos años y que no quisiéramos ver que se cambia con el modelo de la efectividad de múltiples partes interesadas.

Es el camino que permite que algunas de las partes constitutivas y de los actores puedan de alguna manera poner sal en las antiguas heridas para reorganizar la parte fundamental del modelo del cual ya acordamos.

Mi pasión aquí no tiene que ver con tratar de acusarlos a ustedes de nada, sino más bien es una especie de lucha porque yo valoro este modelo y creo que en un meta nivel podría ser buena idea mejorar su efectividad, pero no soy una fuerte creyente en este plan. Me gustaría poder estar convencida, pero todavía no lo estoy.

CHERINE CHALABY:

Gracias Tatiana. Aquí no se trata de un cambio de modelo, este modelo, lo dije ayer, nos ha servido en los últimos 21 años, es algo en lo que creemos, algo que nos da legitimidad y no se trata de cambiarlo, de hecho, deberíamos respaldarlo y continuar con él porque ha funcionado muy bien para nosotros y lo necesitamos.

El punto aquí, que no solo nosotros, sino también la comunidad está diciendo, es que con el tiempo debemos hacerlo más eficiente en ciertas áreas. La comunidad ha identificado seis áreas y dice que debemos trabajar en esas áreas. Una de ellas es cómo obtener el consenso y cómo obtener también la representación, por ejemplo, en grupos de trabajo y cómo asegurar la inclusión al mismo tiempo.

Sabemos que la GNSO está trabajando en algunos de estos aspectos. Por eso, es muy importante que no dupliquemos los esfuerzos. Debemos tratar de encontrar mejoras.

En este momento también se dice en la priorización de nuestro trabajo, que nosotros tenemos mucho trabajo, todo el mundo está sobrecargado, hay fatiga, no hay priorización, hay una cantidad

limitada de recursos, ya sea voluntarios, personal o dinero y debemos encontrar una forma más eficiente de priorizar nuestro trabajo.

En el pasado nadie ha dicho que esta es la forma colectiva de hacerlo, ustedes como comunidad identificaron que es lo que debemos hacer nosotros, y nosotros no podemos hacer algo por nosotros mismos. Por eso esta es una iniciativa impulsada por la comunidad para analizar la priorización.

Tercero, la precisión de nuestro trabajo, Hay algo que vino a través de la comunidad identificada, a veces lo lanzamos, no somos muy precisos sobre los tiempos, los entregables, los costos, los recursos, y quizás debemos establecer un límite de tiempo, un plazo, a la duración de la iniciativa o a la revisión, etc.

Estos son entonces los ejemplos, creo que son seis temas en total, no son 20 ni 25 y no estoy hablando de una revolución ni tampoco de cambiar el modelo, sino que lo que digo es cómo hacemos algunos cambios para poder mejorar la forma eficiente en la que estamos trabajando en conjunto, ese es nuestro objetivo.

Y menciono el ADN, Tatiana, porque hay gente que cree que está cambiando el ADN y eso no es verdad, es lo opuesto, eso no está sucediendo de ninguna manera.

MATTHEW SHEARS: Milton, Stephanie y Kathy.

TATIANA TROPINA: Me alegra mucho escuchar que no es el cambio del ADN de las estructuras. Pero de nuevo, las estructuras que deben ser como una matriz contra la cual se deben chequear los comentarios, y con esto quiero decir que las peleas antiguas pueden ser muy abiertas bajo la bandera de la inclusión, la asignación de recursos, etc., y esto puede cambiar la estructura.

Ahí es donde debemos preservar, por ejemplo, a la GNSO como un foro para la formulación de políticas, etc., etc., es solo uno de los ejemplos.

Algunas personas pueden utilizar este plan para cambiar el ADN o para tratar que quede un poco más difuso, y así, los fundamentos del modelo se destruirían. Todo este esfuerzo comunitario, todo esto de escuchar a la comunidad, implicaría un cambio, por eso quiero tomar estas estructuras como matrices, como ADN y cambiarlos, porque ellos son la base. Gracias.

MATTHEW SHEARS: Gracias, Tatiana. Tiene la palabra Milton.

MILTON MUELLER: Yo revisé el plan estratégico y creo que los cinco objetivos son muy buenos. Es una compilación de los desafíos estratégicos que enfrenta la ICANN.

Uno de ellos, en particular, es el que merece un comentario, y es el de los temas geopolíticos.

No sé si están familiarizados con mi proyecto de gobernanza de internet. Pero estamos muy preocupados por este tema, la soberanía, el ciberespacio, la localización, la compatibilidad local y global, etc.

Mi pregunta para ustedes es la siguiente: estos son temas estructurales muy profundos en el sistema internacional, me pregunto si ustedes incorporaron al GAC en este asunto, en este enfoque.

Porque siempre ha habido una relación tensa entre el rol de los gobiernos en la ICANN y su estatus como una organización no gubernamental. Hay algunos gobiernos que utilizan las estructuras de la ICANN para promover formas nacionalistas de política.

Nosotros entendemos que se debe incorporar el asesoramiento de los gobiernos en el modelo, pero habría que ver si este objetivo se puede lograr al aclararle al GAC que ellos son parte de un modelo, un proceso de múltiples partes interesadas ascendentes y que están aquí para participar en una nueva forma de gobernanza, no para aplicar la forma antigua.

Cuando se trata de cuestiones, para usar un ejemplo aleatorio, como los nombres de organizaciones internacionales, el debate que hay sobre eso, que nunca termina, no se puede reinventar procesos a medida de que uno avanza, solamente para complacer a los gobiernos. Hay que tener una política basada en el consenso. ¿Cómo enfrentamos entonces el desafío de GAC en ese sentido?

MAARTEN BOTTERMAN: Es importante que esto debe ser como está hoy y que va a ser más importante en el futuro. Los gobiernos son responsables por su espacio público y, van a ser notados cada vez más. Seremos nosotros quienes deberemos respetarlos.

Dentro del espacio de la ICANN el GAC agradece el hecho de que haya distintos actores, y muchos en el GAC incluso son defensores del hecho que el modelo de múltiples partes interesadas implica un pie de igualdad. Y que tiene que haber una participación para poder ayudarlos.

A veces, por supuesto, hay problemas, y esto no es solamente entre el GAC y la GNSO, donde se puede encontrar una solución, dentro de la GNSO también hay una parte de la comunidad que es parte del modelo de múltiples partes interesadas.

Yo estoy convencido de que el GAC entiende bien su rol, de que el liderazgo entiende su rol. Está establecido en los estatutos o como sea que se llame.

Claramente nosotros invitamos al GAC a que nos ayude a que este plan estratégico funcione y, el GAC, de hecho está ayudando positivamente en ese sentido. La participación en las sesiones es pública y abierta y hay que encontrar formas de ver cómo avanzar en ese sentido.

Esto tiene que ver también con cómo entender la legislación, interactuar con la comunidad global, ocuparse de las cuestiones de política desde la perspectiva de los gobiernos. Diría que sí tienen un rol importante y no, no están en un pie de igualdad.

Hay que tomar el asesoramiento del GAC con mucha seriedad, sino es posible, hay que tener un voto de súper mayoría. Espero que esto les haya ayudado.

MATTHEW SHEARS: Chris, ¿qué tiene para decir sobre eso?

CHRIS DISSPAIN: Estoy de acuerdo con lo que dijo Maarten, pero lo veo un poco diferente, yo creo que hay miembros del GAC que no entienden o que no les importa mucho sobre la forma en la que debe funcionar. Creo que es adecuado decir que el liderazgo lo entiende y que opera adecuadamente del modo que se debería, pero hay miembros individuales que no, y lo mismo ocurre en cualquier unidad constructiva en la ICANN,

Lo que quisiera es que no seamos complacientes, muchas veces me encuentro en reuniones con el GAC teniendo que preguntar si usted está hablando en representación del gobierno X o está hablando por el GAC, porque muchas veces la persona que habla, habla en representación del país X pero puede ser tomado como si hablara en representación del GAC. Por eso, yo llevaría un sesgo un poco diferente al de Maarten, pero básicamente, estamos de acuerdo.

MILTON MUELLER: Yo veo que hay gente que está completamente de acuerdo con el modelo, otros que no, pero a mí me preocupan ustedes, la junta

directiva. Mi pregunta entonces es ¿aprendieron cómo decirle no al GAC?

CHRIS DISSPAIN:

Yo soy el que siempre le dice que no. Me gustaría decir que sí. Hay procesos establecidos para decir que no y es complicado, difícil, etc., pero yo creo que sí, que nosotros le decimos no, dos letras en el segundo nivel del gTLD, es un ejemplo de eso, donde de nuevo, muchas veces, lo que queremos decir cuando decimos no al GAC es no al asesoramiento, hemos dicho que no a ese asesoramiento.

Y también es decirle que no a lo que pareciera que el GAC se ha convertido que es como un grupo de gobiernos que nos está diciendo lo que debemos hacer. Y le decimos que no a eso mucho.

MAARTEN BOTTERMAN:

Es raro que el GAC tenga un asesoramiento por consenso, y si eso sucede, pudieran tener razón.

STEPHANIE PERRIN:

Hay un verdadero riesgo de que esto se degenere, no como lo establece Milton, sino que dediquemos el resto del tiempo hablando sobre todo este problema.

Quisiera plantear un par de cosas. Todos estamos esperando hablar con Jan Schulte y su equipo sobre el modelo de múltiples partes interesadas, muchos de nosotros hemos participado, y quiero enfatizar que los ojos del mundo están puestos sobre nosotros. El modelo de

múltiples partes interesadas son la única esperanza de enfrentar temas como el cambio climático y el fracaso de las políticas agrícolas. Podría continuar, pero va más allá de la gobernanza de internet, y hay muy pocos modelos de múltiples partes interesadas, nosotros estamos comprometidos. Estamos comprometidos a este foro donde la sociedad puede participar, y a mejorarlo. No tomen lo que nosotros decimos como una crítica, por favor, ¿cómo podemos nosotros entonces mejorar para que esto funcione mejor y cuáles pueden ser las áreas de influencia?

En la medida en que los procesos paralelos se desarrollen, como por ejemplo el modelo de múltiples partes interesadas, yo creo que nos estamos perdiendo un comentario, porque estamos completamente desbordados con EPDP, pero lo tomamos muy seriamente.

Aquí va mi segundo punto, nosotros estamos aquí para ayudar, como dice Maarten, queremos ayudarlos con la privacidad y quisiera una opinión, este es mi libro sobre la legislación canadiense. Se lo pueden pasar a Dan, y si tienen preguntas nos pueden consultar. Antes de enviar una carta que nosotros consideramos que va a ser una vergüenza para la junta de protección de datos europeos, si ustedes van a consultar con el GAC, pueden consultar con nosotros también. Tenemos varios académicos que no fueron consultados, y les vamos a dar varios comentarios sobre cómo ese modelo se puede mejorar donde se demuestra la gama de cómo se va a afectar y cuál va a ser el impacto.

Nosotros estamos fracasando en algunos sentidos y queremos tratar de ayudar a que las cosas mejoren. Ya no se imprime más, así que lo pueden tomar.

Va a necesitar un poco de trabajo sobre la carta, me parece.

MATTHEW SHEARS: ¿Hay alguien más que quiera tomar la palabra? Tenemos un micrófono.

Farzi quiere hacer una pregunta y luego debo pasar a la pregunta siguiente.

FARZANEH BADII: No es una pregunta, quería volver al GAC. Chris mencionó que ustedes le dicen que no al GAC, pero cuando una mira las resoluciones, veo que ustedes adoptan muchos de los asesoramientos en el comunicado, podría esto equivocado y podría ser simplemente algunos que yo encontré. Pero es lo que tenemos nosotros en nuestra cabeza y quisiéramos plantear esta inquietud.

Lo otro que me preocupa también y que Tatiana ha enfatizado es que los cambios en la evolución del modelo de múltiples partes interesadas, se deben realizar de una manera relacionada con las múltiples partes. Deberíamos todos dar feedback, estar involucrados en el proceso, para establecer de qué manera lo queremos cambiar.

DAVID: Quería hablar sobre la evolución del modelo.

Quiero agradecerle también a la junta por haberlo iniciado, esta fase de recolección de datos. Estoy seguro de que la junta entiende que puede iniciar la recolección de datos y que vamos a tener apoyo de la comunidad a medida de que avanzamos.

Hay un peligro de reabrir viejas batallas, y hay que tener mucho cuidado en ese sentido. Pero gran parte de lo que tenemos en nuestras estructuras actuales efectivamente es el resultado de las batallas anteriores. Es una especie de tejido no sanado.

Hay algunas estructuras que tienen que ver con un conjunto de peleas que tuvimos desde el 2009 en adelante, y eso pasó hace una década.

La junta directiva, los grupos no comerciales, las estructuras, todos han cambiado enormemente. Y no solamente lo no comercial, puedo hablar con autoridad porque yo estuve allí, pero hay otras estructuras que van más allá. El resultado de las conversaciones que tuvieron con Milton en 1999.

Tenemos que mirarlo con mucho cuidado y tenemos que pensar cuánto de esto es algo que no está sanado. Y debo decir, que voy al menos a dos reuniones de la ICANN que tienen gente joven de la sociedad civil, y la gente les explican que ellos tienen que entender las complicadas interrelaciones de al menos cuatro organismos internos de la ICANN antes de poder hacer cualquier cosa. Y entonces se confunden mucho.

Yo sé que esto es lo no comercial, pero sé que se aplica igual de mal a otras comunidades. Creo que ya es tiempo para un cambio y quería simplemente decir eso. Vamos a tener que tener cuidado de no reabrir

batallas anteriores, pero no debemos olvidarnos de esas batallas que tuvimos anteriormente. Hay problemas que son muy intrincados y que hacen que las cosas sean más complicadas. Nosotros estamos muy acostumbrados a tener una o dos sesiones en cada reunión que consisten en explicar si uno o si la organización que acaba de aparecer va a estar en NPOC o en NCUC o debe hacerlo a través de ALAC. Y todo esto confunde a todo el mundo y requiere de un enorme esfuerzo y tiempo. Y eso hay que explicarlo a medida que uno trata de hacer política.

Por favor háganlo con cuidado, pero les agradecería que lo hagan y me gustaría mucho saber qué es lo que les parece que va a ocurrir dentro de cinco años, dónde vamos estar también dentro de dos o tres años en este proceso, por eso creo que allí es donde está la comunidad.

MAARTEN BOTTERMAN:

Gracias, David.

Dos áreas aquí hay que tratar. Y volviendo a cómo Farzi describió el proceso, la única manera que podemos hacer es facilitarlo a través de unir todo, ponerlo en una plataforma de tipo plenaria y discutirlo allí y avanzar a partir de allí.

Con respecto a mantenernos alejados de todo tipo de batallas, bueno, eso puede no ser posible en los próximos cinco años. Pero si queremos que este modelo nos siga sirviendo, bueno todos apreciamos, el modelo tiene que evolucionar y el flujo es tratar de asistir a la comunidad primero, pidiéndoles sus opiniones, uniéndolas después para que no

queden en silos, y volverlas a la comunidad. Creo que necesitamos avanzar, así que ese es el plan y gracias por su apoyo.

MATTHEW SHEARS: No tenemos muchísimo tiempo, pero Stephanie, usted podría mostrarnos en base a las preguntas que tenemos para la junta en pantalla, cuál es el siguiente punto.

STEPHANIE PERRIN: Sí, aquí vamos a ser muy breves. De hecho, ya lo mencioné en mi comentario anterior, pero bueno será Tatiana la que iniciará este tema para nosotros.

TATIANA TROPINA: Muchas gracias.

Quisiera comenzar no con esta pregunta, sino con cierto meta nivel, porque esta cuestión tiene que ver con el meta nivel de la responsabilidad y la participación.

Primero, quiero decir que ya hace unos cuantos años que estoy en la ICANN y me complace mucho ver cómo podemos relacionarnos con la junta y sus miembros desde hace unos tres años. Es fantástico que podamos reunirnos, hablar de los problemas y canalizar nuestras inquietudes.

También quiero decir que desde este meta nivel yo soy una persona del área de trabajo de la responsabilidad, soy una persona que dijo, como

dijo el senador romano, que hablaba sobre responsabilidad y responsabilidad y responsabilidad, bueno creo que es un tema primordial en la agenda de las reuniones de la ICANN y estoy muy contenta de saber de esta aprobación.

Entonces, esta pregunta que estamos formulando, tiene que ver con un diálogo más amplio de la responsabilidad y el relacionamiento mutuo. Nuestra responsabilidad de la ICANN hacia la comunidad más amplia y la responsabilidad nuestra ante la ICANN de ser responsables.

Somos un grupo muy diverso, que comprende cientos de miembros, que pueden tener diversas opiniones, pero la responsabilidad, la privacidad, los derechos humanos, están en nuestro ADN, quizás no en el sentido en el que se usó este término antes, pero debemos defenderlos, debemos abogar por ellos. Entonces esto está en nuestros valores, procesos y misión.

Esta pregunta se relaciona con una discusión específica de lo que es relacionamiento y responsabilidad recíprocos.

Entonces desde este meta nivel, quisiera preguntarle a Stephanie si tiene algún comentario adicional sobre las peculiaridades de esta cuestión.

STEPHANIE PERRIN:

Bueno, como decía, se acerca el plazo límite para este debate, mi propuesta era cómo mejorar nuestra propia responsabilidad, porque esto para mi es fundamental para lograr el éxito del modelo y considerando los fracasos de los procesos políticos que nos circundan,

específicamente a la hora de involucrar a la sociedad civil, entonces tenemos que lograr que esto funcione.

Esta fue una instancia muy frustrante previa a la reunión. Mi argumento que lo expresé quizás demasiado elocuentemente en el EPDP, es que si ustedes tienen tiempo para consultar al G7 quizás habrían tenido tiempo para consultar al EPDP sobre un modelo que no acordamos. Y que habría ayudado mucho refinar la pregunta para tener una respuesta útil. Sospechamos que ustedes no van a tener una respuesta útil, y si la tienen, y si avanzamos con algo que siga luego a esa respuesta, es probable que se den apelaciones.

Nosotros tratamos de canalizar a través del proceso a la sociedad civil de manera productiva. Constantemente digo; trabajen con nosotros o van a terminar en la justicia. A lo mejor no lo dije lo suficiente, o la gente quizás me tacha de ser una persona que quiere asustar.

Queremos ser una entidad respetada externamente desde aquí, internamente y trabajar con ustedes en colaboración, bajo el modelo de múltiples partes interesadas, y esperamos un respeto un poquito mayor.

Por otra parte, aprecio el trabajo sobre la renovación del sitio web. Como estoy en Quebec diría “rénovation” en francés, pero es porque bueno, los burócratas federales van y vienen entre estos dos idiomas aquí, no importa, eso es lo que pasó ayer en la apertura.

De todas maneras, nos seguimos persiguiendo para contratar un bibliotecario de investigación porque nuestro problema de la

incorporación y la información, y no nos alineamos a que con gente que ya hace 20 años que está aquí, que tiene ya el tejido cicatrizado, que tiene el cuero que está protegido, y saben mucho más de cómo incorporar y cómo ayudarnos a navegar por toda la riqueza de datos e información que hay que manejar aquí, política, procedimientos, etc. Necesitamos esa ayuda, y como dije antes, los bibliotecarios son baratos. Así que por qué no los ayudamos, como yo tuve que hacerlo con la dificultad de navegar el sitio web.

MATTHEW SHEARS: Me parece que Goran quiere hablar un poquito sobre este tema.

GORAN MARBY: Sí. Quiero que conste que Stephanie me agradeció cuando comenzamos con el proceso del GDPR, en esa época había varios en la comunidad que pensaban que esto no debía ser parte del PDP, que tenía que manejarse como una cuestión de cumplimiento, y discutirse entre el cumplimiento y las partes contratadas. Pero la junta decidió que esto no iba a ser así, entonces elaboramos este proceso.

También hicimos mucha difusión externa, con la sociedad civil y me pidieron que creara un proceso que llevara a la especificación temporaria que después llevó a lo que estamos hoy, la fase dos del PDP expeditivo. Creo que esto es una clara indicación del compromiso de la junta y de la organización de que todos deben participar en el proceso, y sé que usted esto lo reconoce.

Para nosotros, entonces, no hay motivo para cambiar todo esto y a decidir que no queremos oír a la sociedad civil, eso sería una contradicción del modelo de múltiples partes interesadas ascendentes.

Ya dijimos que hay cuestiones jurídicas, preguntas a responder y el PDP llegó a la misma conclusión con la carta que envió a la junta que contiene de hecho algunas de las preguntas que enviamos a las DPA. Es martes a la mañana y son tantos los acrónimos que están en mi cabeza dando vueltas.

Estamos entonces en el mismo lugar a la hora de determinar las respuestas a estas preguntas que no son fáciles. Y cómo saben, les pedimos a los legisladores que nos ayuden a encontrar esas respuestas.

También dijimos que no tenemos la intención, en absoluto, de crear un proceso paralelo, porque no lo es. Porque la junta no puede y la organización no puede crear su propia política.

Y dije en otras ocasiones que mi tarea hoy, en lo que esto respecta, ha terminado. Hemos enviado la información a las DPAs, también recordando que cuando de hecho recibimos el asesoramiento la última vez, quizás probablemente fuimos los únicos que recibieron asesoramiento, esto generó una oportunidad de tener un sistema de WHOIS que tuviera una parte con divulgación de datos. Antes no era legalmente cierto, no había certeza jurídica.

Desde mi perspectiva, a mí no me importa si es un sí y un no, lo que recibamos porque cual fuere la respuesta, volverá todo al PDP. Será la comunidad en ese proceso la que generará la política.

Espero haber con esto aclarado la cuestión.

BECKY BURR:

Quiero hacerme eco o repetir lo que ustedes me oyeron decir que el proceso de desarrollo de políticas le pertenece a la comunidad y que, por estatuto, no puede estar en manos ni de la junta ni de la organización.

Tomo este punto de que tenemos estos modelos allá fuera que complican el proceso o algunas partes del proceso. Pero, no obstante, era necesario tener respuestas a algunas preguntas. Esto en mi opinión es como el huevo y la gallina, es un proceso que no es perfecto, que pretende obtener respuestas del trabajo, lo hicimos con las mejores de las intenciones, pero no quiero ignorar las inquietudes expresadas por el hecho de tener que algo allí afuera tiene un efecto sobre nuestras discusiones.

MATTHEW SHEARS:

¿Alguien más quiere hablar? Kathy.

KATHRYN KLEIMAN:

Primero quería saber si Stephanie tenía algo que replicar.

STEPHANIE PERRIN:

No, realmente no quiero dar vueltas sobre lo mismo. Vamos a seguir trabajando, ustedes van a recibir materiales de nuestra parte muy pronto. No hemos llegado de ninguna manera al final de esto.

Esperaba tener una respuesta útil, pero bueno, vamos a seguir elaborándolo.

Solo reiterar que estamos realmente comprometidos con la participación, con la consulta, y aquí estamos para ayudar, llámenos.

Me parece que Kathy ahora va a hablar de algo totalmente distinto.

KATHRYN KLEIMAN:

Con respecto a los procesos paralelos, quería hablar también del proceso paralelo del EPDP, el hecho de que la contratación también es un proceso paralelo. Como decía Becky, el EPDP le pertenece a la comunidad, ni a la junta, ni a la organización, es así y así debe ser. Pero con la renovación de la organización, se extendieron arbitrariamente protecciones de propiedad intelectual a través del contrato con la organización.

Entonces, las preguntas que estamos actualmente tratando en el grupo de trabajo del PDP, yo soy copresidente del grupo de trabajo de protección de derechos, estamos tratando de decidir si estos mecanismos creados para los nuevos gTLD el ambiente esperaría algún caos si tenemos que dar en los gTLDs heredados. Y esto tiene que ver con la renovación.

Uno de nuestros miembros, la Electronic Frontier Foundation, presentó un período de reconsideración.

Y voy a citar, “parece ser que el proceso de contratación de la ICANN le da a la ICANN y a las partes contratadas una manera de pasar por alto

el proceso de desarrollo de políticas de la ICANN, y así socava el propósito de la ICANN, para empezar”.

Entonces, la pregunta sobre la petición de consideración del IFS y también la pregunta en nombre de nuestros miembros, le escribí al presidente anterior del comité de responsabilidad de la junta y al presidente actual para que hablen con la Electronic Frontier Foundation, uno de los grupos más importantes sobre derechos digitales, es una buena idea hablar con los miembros, estos son temas complicados y la organización lo ha dicho y Cyrus lo ha dicho. Sería bueno que oigamos a la Electronic Frontier Foundation también.

Es un proceso que debemos seguir.

MATTHEW SHEARS: No sé si alguien quiere responder.

CHRIS DISSPAIN: Kathy, usted entenderá que hay un límite en lo que uno puede hacer y decir. La contratación es un tema de la organización, es un tema jurídico, legal, que tiene muchos desafíos del mismo modo que la forma en la que los registradores de los gTLD operan tiene que ver con la valla contractual. No voy a hablar de este tema en particular.

Lo que sí quiero decir, usted nos escribe y nos pide que tengamos una conversación, y esto me hizo pensar a mí acerca de cómo nosotros manejamos las cosas, porque qué pasa ahora, recibimos un pedido de reconsideración formal y hay un proceso, y aquí hablo a título personal,

me pregunto si no hay una manera de tener una conversación con las partes y no arrojar todo en un mismo embudo que impida la conversación.

Lo quisiera reconocer como parte de la ronda, y no específicamente con una de las partes.

MATTHEW SHEARS:

Gracias, Chris.

¿Algún comentario? Alguno de ustedes en el público.

Stephanie, le ofrezco hacer un último comentario rápido, antes de quedarnos sin tiempo.

STEPHANIE PERRIN:

No necesariamente, la discusión la encuentro buena, si ustedes quieren seguir hablando del tema, aquí estamos y esto se acopla de algún modo con cierta medida de insatisfacción, no quiero dejarles esta impresión. Me parece que el diálogo con la junta ha mejorado tanto últimamente que ahora podemos tener estas discusiones sinceras en busca de soluciones.

GORAN MARBY:

Quiero agradecerle a Stephanie y acordar con usted y reconocer que la organización ha mejorado mucho, nos gusta estar en desacuerdo, pero estamos en desacuerdo de una manera mucho más divertida que en el pasado.

STEPHANIE PERRIN: Goran, si usted piensa que nosotros estamos en desacuerdo con usted, debería venir a nuestras reuniones para ver el nivel de desacuerdo interno que tenemos, somos muy civilizados.

GORAN MARBY: Bueno, me daba la impresión de que eso va a pasar el jueves.

MATTHEW SHEARS: Bueno, Stephanie, gracias a ustedes por acercarse, por ofrecer su ayuda y por esta conversación y ofrecemos la misma ayuda de nuestra parte, no duden en acercarse si lo necesitan. Con esto cerramos la sesión.

Muchas gracias a todos.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]